

にほんご

日本語能力测试

近义词
考点辨析

2

级

主审 ● 刘利国

主编 ● 崔 平 邱玉梅

能力测试
必备用书

大连出版社
DALIAN PUBLISHING HOUSE



H363.2/2
:2
2008

日 本 语 能 力 测 试 系 列



日本語能力测试

近义词
考点辨析

2

级

主审 ● 刘利国
主编 ● 崔 平 邱玉梅
编委 ● 宋 岩 李 鹏
罗雪梅 史纪元
李 莹

能力测试
必备用书



大连出版社
DALIAN PUBLISHING HOUSE

© 崔 平 邱玉梅 2008

图书在版编目(CIP)数据

日语能力测试 2 级近义词考点辨析/崔平, 邱玉梅主编.
—大连: 大连出版社, 2008. 5
ISBN 978-7-80684-498-4

I. 日… II. ①崔… ②邱… III. 日语—近义词—水平
考试—自学参考资料 IV. H363.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 036407 号

责任编辑: 李 岩 陶 颖

封面设计: 林 洋

版式设计: 李 岩

责任校对: 王晓亮

出版发行者: 大连出版社

地址: 大连市西岗区长白街 10 号

邮编: 116011

电话: 0411-83624487 0411-83620941

传真: 0411-83610391

<http://www.dl-press.com>

E-mail: cbs@dl.gov.cn

印刷者: 沈阳新华印刷厂

经销者: 各地新华书店

幅面尺寸: 130 mm × 184 mm

印 张: 10

字 数: 220 千字

出版时间: 2008 年 5 月第 1 版

印刷时间: 2008 年 5 月第 1 次印刷

印 数: 1~6000 册

书 号: ISBN 978-7-80684-498-4

定 价: 20.00 元

前言

はじめに

日本語能力测试(JLPT)由日本国际交流基金及其财团法人日本国际教育交流协会合作举办,是专为母语为非日语的学习者举办的水平考试,于1984年开始实施,现已在世界上30多个国家和地区开考。

日本語能力测试由文字词汇、听解、阅读语法三个部分组成。其中文字词汇的分数占总分数的四分之一,可见它是多么的重要。所以要想在日本語能力测试中取得好成绩,掌握文字词汇是关键。但在考试中,考题大都是客观题,而且一般都是四选一的客观选择。这样,答案到底选哪一个,就应该注意词与词之间的区分。不仅在日本語能力测试中,在平时的日语学习中也会经常会遇到像“「あいきょう(愛嬌)」和「あいそう(愛想)」的区别是什么”这样的问题,有很多人在同义词和近义词的选择和使用方面总是感到迷惘。这说明从意义和用法上弄清词与词之间的联系和区别是学习和掌握外语的一个极为重要的方面,也是中国人学习日语的难点。为了正确区分意思和用法相近的词,掌握丰富的表现手法,从日语学习者的需要出发,从准备

参加能力测试考生的需求出发,我们在认真分析能力测试真题的基础上,根据2级考试的要求和范围,为广大考生编写了这本针对性很强的2级词汇考点辨析手册。

本书为2级词汇考点辨析指导,是从历年的真题中分析整理出来的,专门针对考题中容易出现的词汇进行辨析。本书主要从9种词汇类型:名词、形容词、形容动词、动词、副词、接续词、外来语、拟声拟态词、惯用语着手进行辨析。

在对每组词进行辨析的时候,首先说出这组词的共同点,然后具体分析它们的不同点。在解释不同点时,先用日语解释,再用汉语解释,然后举出日语例句,之后是汉语翻译。辨析后是强化练习。通过这样的辨析,考生能够清晰地了解词与词之间的共同点和不同点,通过做练习,很快就能融会贯通、学以致用。在每种词汇辨析完之后还有关于这种词汇的综合练习,这样有助于进一步巩固对所学词汇的认识和了解。编者采用例解和双解的方式以及通俗易懂的语言,力求从词意和用法上做出分析,可以说本书为广大日语学习者和准备参加2级日

本语能力测试的考生提供了学习词汇的便捷途径。尤其有助于考生有效地、有针对性地进行考前复习。全书立意新颖,独特之处在于解释完词与词之间的共同点和不同点之后,马上跟着区别式的选择练习。全书完全按照最新版能力测试《出题基准》的要求编写,内容全面、翔实、可靠,实为考生备战2级能力测试之佳选。

编者

2008年3月

目 录

目
も
く
じ

■ 2 级词汇辨析对策指导	1
■ 名词考点辨析	6
■ 形容词考点辨析	64
■ 形容动词考点辨析	98
■ 动词考点辨析	133
■ 副词考点辨析	174
■ 接续词考点辨析	218
■ 外来语考点辨析	247
■ 拟声拟态词考点辨析	264
■ 惯用语考点辨析	292

2 级词汇辨析对策指导

日语国际能力测试中 2 级考试的难度也是比较高的。尤其是 2 级能力测试中常出现易混淆、难区分的词汇,编者在本书中逐一进行了详尽的解说和辨析,从而帮助考生在较短的时间里系统地掌握 2 级词汇。为了解说方便,本书特将 2 级词汇按照词性(名词、形容词、形容动词、动词、副词、接续词、外来语、拟声拟态词、惯用语)分成 9 类进行辨析。解说力求简明扼要、通俗易懂。对用法相近、容易混淆的词汇现象,以辨析的形式进行透析讲解。此外,还有针对性地找出历年真题所涉及到的 2001 年以后 2 级词汇考点的变化与不同,总结出考试的最新动态与趋势,并在各种词性辨析的后面都附有综合练习题,本书既可作为各级考生的自学复习用书,也可作为教师的考前辅导用书,还可以用作各类水平日语学习者的词汇参考用书。

一、词汇部分考察的题型、内容和考察方法。

2 级词汇考试共分为四大部分。

第一部分为 10 道小题,主要是根据前面的句子补充完整正确的说法。这道题主要是考察对整个句子意思的理解,才能选择出合适的词。第二部分为 5 道小题,主要是根

第一部分

- ① オフィス

② シーズン

③ スケジュール

④ ダイヤ

2. あの人、こちらが何度だめだといっても、また頼みに来る。本当に_____人だ。

① しつこい

② こまかい

③ すまない

④ おもたい

3. あの人の命令に_____なんて、わたしにはできない。

① ためらう

② うやまう

③ うらなう

④ さからう

第二部分

1. 実際にやってみる。

- | | |
|-------|-------|
| ① だます | ② だまる |
| ③ ためす | ④ ためる |

2. よく眠っている様子。

- | | |
|--------|--------|
| ① にっこり | ② こっそり |
| ③ すっきり | ④ ぐっすり |

3. 戦いで、自分と同じ側にいるひと。

- | | |
|------|------|
| ① 弟子 | ② 味方 |
| ③ 知人 | ④ 同僚 |

第三部分

1. どうせ

- ① どうせ健康でも、体に気をつけたほうがいい。
- ② 今から行ってもどうせ遅刻だから、行かないことになる。
- ③ 結果がよくても悪くても、どうせテストが終わるとうれしい。
- ④ パーティーに来るかどうかわからないが、どうせ聞いてみよう。

2. ふもと

- ① ビルのふもとの小さなレストランで食事をしました。
- ② 山のふもとに小さな村があります。

③ 足のふもとの小さな石につまずいてころんでしまった。

④ 大きな木のふもとに小さな花が咲いていた。

3. いったん

① いったんだけ言うから、よく聞いてほしい。

② 週にいったん母に電話をします。

③ ここは今までいったんも来たことがない。

④ いったん家に帰ってから、また来ます。

第四部分

1. こんなみつともないすがたは、だれにも見られたくない。

① もったいない

② はずかしい

③ たまらない

④ おとなしい

2. いいチャンスだから、その話は断らないほうがいい。

① 伝言

② 物語

③ 機会

④ 提案

3. バスはまもなく来るでしょう。

① いずれ

② ほとんど

③ もうすぐ

④ やっと

以上对 2 级词汇的考试内容分布以及考点作了介绍。虽然题型变换多样,考察点和侧重点明显不同。但是透过分析不难发现无论题型怎样变化、考察点如何不同,本质上都离不开对于 2 级词汇的意义和用法的掌握。这本书将引

导大家进入 2 级词汇的学习,通过分类、区分、辨析等使考生能够了解掌握历年的考试内容和考察方法。

二、词汇部分的制胜策略。

词汇部分想拿高分,首先要掌握词汇的意义和用法。尤其需要注意的是词与词之间有很多相似之处,它们到底有什么共同点和不同点,必须要做到心中有数,注意分辨清楚它们之间的微妙差别。有些词有好多固定的用法,那么就需要重点记忆它们有什么特殊或固定的用法。然后要多做历年的真题,从中掌握出题规律和解题技巧。通过真题摸索出规律后,再考试时遇到问题就能迎刃而解。最后寻找适合自己的学习方法。不能盲目学习,主要整理历年真题的词汇,根据固定不变的题型,认真总结和吸取别人的经验,使之能够“为我所用”,从而提高自己的应试水平,顺利过关。

名词考点辨析

辨析 1

愛嬌(あいきょう) 愛想(あいそう)

这两个词都有受人欢迎的意思,但也有不同之处,区别如下:

愛嬌:「愛嬌」は気品があって、かわいらしく、やさしい魅力を表す。おもに客観的、自然的な態度を表す。静的な状態も、動的な状態も表すことができるが、必ずしも他人を意識した結果ではない。

(「愛嬌」表示有品味、和气、可爱、有魅力。主要表现在客观的、自然的态度。既可以表示静态,又可以表示动态。但不一定是意识到他人的结果。)

➡ 愛嬌のない返事。(冷淡的答复。)

➡ 口元に愛嬌がある。(嘴角长得很可爱。)

愛想:「愛想」は人付きのよいこと、あいきょう、もてなしのことを表す。つねに他人を意識して、動作の中に表われる様子である。だから、客観的にどんな顔をしているかのように、単なる静的な状態である場合

には、「愛想がある」という表現はあまり使われないのである。人に好意を持つとか、内面的心理状態には「愛想」しか使えない。それで、「愛想」にはよく「愛想がいい(悪い)」という使い方がされるのである。

(「愛想」指会应酬、有人缘、招待等。是留意他人，并有意地在动作中表现出来的举止、态度。所以，客观地描述像长着什么样的脸那种单纯的静止状态时，一般不用「愛想がある」；而对人持有好感、表现内心状态时，只能用「愛想」。所以，「愛想」常常以「愛想がいい(悪い)」出现。)

➡ 愛想がない。(冷淡，不亲切。)

➡ 愛想を言う。(恭维，说客套话。)

▶ 练习

1. なんのお()もできませんでした。
2. ()をふりまく。
3. ()のある失敗。
4. ()のよい主人。

▶ 答案

1. 愛想 2. 愛嬌 3. 愛嬌 4. 愛想

辨析 2

間(あいだ) 中間(ちゅうかん)

这两者都可用于指空间、时间的中间位置,但也有不同之处,区别如下:

間:「間」は二つの物に挟まれた部分、空間である。時間、距離などの隔たり。関係。

(夹在两个物体之间的部分、空间。时间、距离等的间隔。关系。)

- ➡ 少し間を置いてから飲む。(等一会儿再喝。)
- ➡ お二人は親子の間である。(这两个人是父(母)子关系。)

中間:「中間」は二つの物の間である。なかほど。

(两个物体之间。中途、中间。)

- ➡ 二人の中間に立つ。(站在两个人的中间。)
- ➡ 水曜日の会議で、中間報告を発表することになっている。(已决定在星期三的会议上发表中期报告。)

 练习

1. 東京と大阪の()は550キロある。
2. 午後2時と3時のほぼ()に火事が起こった。
3. 神戸と大阪のほぼ()にある。

4. 彼女たちは親しい()だ。

▶ 答案

1. 間 2. 中間 3. 中間 4. 間

辨析 3

価値(かち) 値打ち(ねうち)

这两个词都有表示价值的意思,但也有不同之处,区别如下:

価値:「価値」は人が何かをする上で、そのもの、事柄などが持っている重要さの度合いである。

(表示进行的事情,所持有的重要程度。)

➡ 上海は中国の経済の中心だから、行ってみる価値がある。(上海是中国经济的中心,所以值得去看一下。)

➡ この本は一読の価値がある。(这本书值得一读。)

値打ち:「値打ち」は「価値」の口語的表現方式である。抽象的精神的な事柄にはあまり使われない。また、価値判断、貨幣価値などは「値打ち」には置き換わらない。

(「値打ち」是「価値」的口语表达方式。一般不用于

抽象的精神性事物。在表示价值的判断、货币的价值等意思时,不能换成「値打ち」。

- ㊦ この品は値打ちだけのものはある。(这件东西货真价实。)
- ㊦ その傷で値打ちが下がる。(因为这点瑕疵价值降低了。)

练习

1. そんなことをすると君の()が下がる。
2. 見る()がない。
3. 人間の()は死んでみなければわからない。
4. なんの()もない。

答案

1. 値打ち 2. 価値 3. 値打ち 4. 価値

辨析 4

代わり(かわり) 代理(だいいり)

这两个词都可以表示汉语的“代替”“顶替”“代理”等意思,但也有不同之处,区别如下:

代わり:「代わり」は使う範囲が広い。人にも物にも使わ